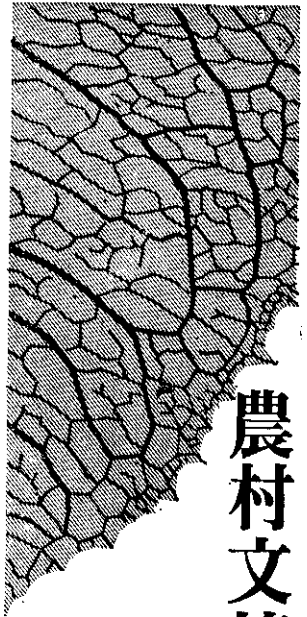


農村文摘



豆腐的由來

豆腐漢時古名為：「黎祁」或「來其」，是外來物的譯音名稱，並沒有意義可說。後來改稱為豆腐，也是莫明其妙。它光滑水嫩，絲毫沒有腐化的現象，為什麼叫做豆腐？

原來豆腐是豆胡的諧名。因為豆腐是仿製胡地來的酪製食品而成。據日人藤田統氏認為：豆腐的腐是「胡」字的轉音。例如：胡瓜、胡桃、胡椒……都來自胡地。黎祈與來其，更顯明的是外來物的譯音。

因為胡人喜歡吃乳酪，酪就是發酵的乳品。酪的讀音是 lo 古音讀「la」，本字是 galacti，可以譯成「加黎祈」或「加來其」。刪去加字，便成為「黎祁」或「來其」，也就是英文的 lactic acid 的由來。

由此可知，黎祈是在古代由胡地輸入中國的乳製品。再由我國仿製或改變，成為另一種發酵食品。推測時期當在晉末南北朝五胡亂華時，那時胡人與華人接觸甚繁。甚至更可以追溯到漢初

的劉安時代，張騫出使西域，被匈奴拘留十年，到公元前一二六年才回國。從此開通西域，與域外有絲茶貿易的來往。第一次商隊到達伊朗是在公元前一〇六年。漢武帝時又派遣李陵與匈奴作戰，戰敗降胡，敗兵有逃回來的。由于以上各種原因，都可能因此而傳入胡人製酪的技術。

乳酪是各類發酵的乳品，有：「乳酪、酪酥、醃劑、乳腐」等。其中乳腐，與現代我國的乳腐不同。因胡人所製成的乳腐，用牛羊乳為原料，分出的凝結物，用發酵法，或慢熬發酵成濃漿，加壓成塊。

我國的祖先吃了胡人所製的乳腐，覺得有瘴味，而且牛羊乳品也缺乏，不適合于漢人。于是發明改用豆乳（即豆漿）代替牛羊乳為原料，用鹽滷或石膏作沉澱劑，加壓成塊，造成豆腐，沿用至今。成爲一種極富營養，且極普通的食物。這種發明，非常巧妙，值得贊美。

可惜當時用「黎祁」「來其」等譯名，以及後來改稱為豆腐，都不恰當。名不正，言不順。

如果不考查它的來歷，單是顧名思義，豆腐不腐，怎能叫做豆腐呢？（江生取材自六十六年五月三日中央日報副刊「淮南子與豆腐」作者李喬萃）

台東山羌

台東山地的山羌與梅花鹿同科。全身黃褐色，公的頭上有尖角，性懦弱，遇到危險，只會快速奔跑逃命，沒有任何抵抗力。

台灣未光復前，台東山地野生大小動物，遍地都是。常可遇到山羌、梅花鹿、猴羣、野豬。現在都已獵殺淨盡，成爲山珍補品，例如「麻油薑絲炒山羌」。

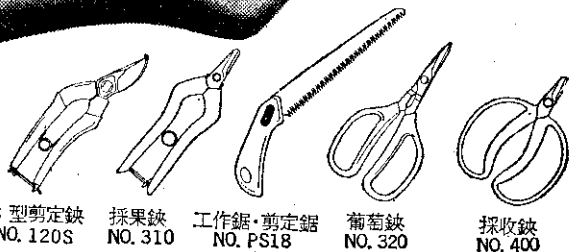
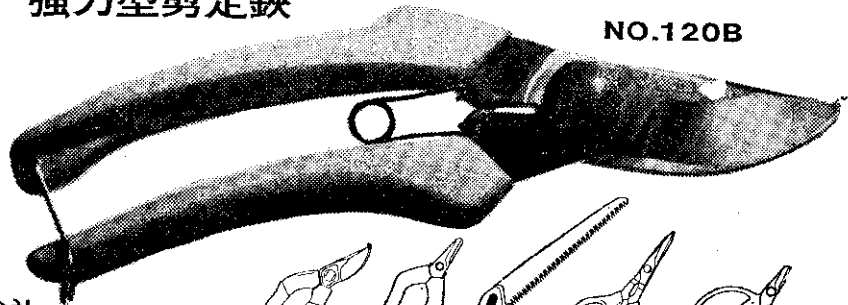
獵取山羌，並利用獵狗羣搜索，是山地常事，或于深山溪澗旁，設「套環」「彈簧鐵鈎」等陷阱。獲得獵物，當場宰殺，將內臟「犒賞」給獵狗。毛、皮、角分別處理，作爲商品。山羌肉運到平地，可以高價出售。山胞獵人從來不知保護繁殖野生動物，因此頹廢絕種。

目前已由林務局，擬定長期保護野生動物計畫。在高雄楠瀨設野生動物保護區，培育山羌、山羊、松鼠、以及山雉、黃雀等鳥類。在阿里山設水鹿、梅花鹿保護區，在插天山設黑熊保護區，在八通關設野豬保護區，在八卦山設遊族觀光野生動物園。希望大家都能保護野生動物，勿使絕種。（江摘自六十六年五月二十二日中華日報）

強力型剪定鋏

超硬度特殊鋼製成、絕對不生銹、鋒利耐用

NO.120B



S型剪定鋏
NO. 120S

採果鋏
NO. 310

工作鋏·剪定鋏
NO. PS18

葡萄鋏
NO. 320

採收鋏
NO. 400



ARS

アルス刃物製造株式会社

總代理：台灣農產企業公司

台北市迪化街一段86號 電話：5414253 · 5412365

經銷商：英仁貿易股份有限公司

台北市赤峰街17巷5號 TEL. 5813264

張光山 台中縣東勢鎮本街59號 TEL. 1687